

Exclusion criteria

Certain cases are excluded from the plan, i.e. cases in which the victim

- has contributed through his or her gross fault (provocation, gross negligence, participation in illegal activities, etc.) to his or her injuries or death;
- is injured or killed as a result of a crime committed under circumstances giving recourse to the *Act respecting Industrial Accidents and Occupational Diseases* or any other compensation plan;
- is injured or killed as a result of a crime committed involving the use of a motor vehicle under circumstances giving recourse to the *Automobile Insurance Act*, unless the offender acted intentionally (assault).

Moreover, anyone who has taken part in a crime that caused a victim's death may not apply for benefits under the plan.

You would like to make an application

To receive compensation or benefit from the services provided for under the *Crime Victims Compensation Act*, you must fill out and sign the *Application for Benefits* form, which can be obtained from the Direction de l'IVAC or one of the CSST regional offices (see list provided).

For further information, please contact the Direction de l'indemnisation des victimes d'actes criminels at the following address or numbers:

1199, rue De Bleury
C. P. 6056, succursale Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 4E1

Montréal area: **(514) 906-3019**

Toll free in Canada only:
1 800 561-4822

Fax: **(514) 906-3029**



The Direction de l'IVAC Web site
[www.ivac.qc.ca] will be operational
in fall 2002.

CSST regional offices

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	ÎLE-DE-MONTRÉAL	QUÉBEC
33, rue Gamble Ouest Rouyn-Noranda (Québec) J9X 2R3 Tel. (819) 797-6191 1 800 668-2922 Fax (819) 762-9325	1, complexe Desjardins Tour sud, 30 ^e étage C. P. 3 Succursale Place-Desjardins Montréal (Québec) H5B 1H1 Tel. (514) 906-3000 FAX Montréal - 1 : (514) 906-3131 Montréal - 2 : (514) 906-3232 Montréal - 3 : (514) 906-3330 Montréal - 4 : (514) 906-3434	730, boulevard Charest Est C. P. 4900 Succursale Terminus Québec (Québec) G1K 7S6 Tel. (418) 266-4000 1 800 668-6811 Fax (418) 266-4015
2 ^e étage 1185, rue Germain Val-d'Or (Québec) J9P 6B1 Tel. (819) 354-7100 1 800 668-4593 Fax (819) 874-2522	LANAUDIÈRE 432, rue De Lanaudière C. P. 550 Joliette (Québec) J6E 7N2 Tel. (450) 753-2600 1 800 461-4489 Fax (450) 756-6832	SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN Place-du-Fjord 901, boulevard Talbot C. P. 5400 Chicoutimi (Québec) G7H 6P8 Tel. (418) 696-5200 1 800 668-0087 Fax (418) 545-3543 Complexe du Parc 6 ^e étage 1209, boulevard du Sacré-Cœur C. P. 47 Saint-Félicien (Québec) G8K 2P8 Tel. (418) 679-5463 1 800 668-6820 Fax (418) 679-5931
BAS-SAINT-LAURENT 180, rue des Gouverneurs C. P. 2180 Rimouski (Québec) G5L 7P3 Tel. (418) 725-6100 1 800 668-2773 Fax (418) 727-3948	LAURENTIDES 6 ^e étage 85, rue De Martigny Ouest Saint-Jérôme (Québec) J7Y 3R8 Tel. (450) 431-4000 1 800 465-2234 Fax (450) 432-1765	SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 145, boulevard Saint-Joseph C. P. 100 Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6Z1 Tel. (450) 359-2100 1 800 668-2204 Fax (450) 359-1307
CHAUDIÈRE-APPALACHES 777, rue des Promenades Saint-Romuald (Québec) G6W 7P7 Tel. (418) 839-2500 1 800 668-4613 Fax (418) 839-2498	LAVAL 1700, boulevard Laval Laval (Québec) H7S 2G6 Tel. (450) 967-3200 Fax (450) 668-1174	VALLEYPHIELD 9, rue Nicholson C. P. 478 Salaberry-de-Valleyfield (Québec) J6S 4V7 Tel. (450) 377-6200 1 800 668-2550 Fax (450) 377-8228
CÔTE-NORD Bureau 236 700, boulevard Laure Sept-Îles (Québec) G4R 1Y1 Tel. (418) 964-3900 1 800 668-5214 Fax (418) 964-8230 235, boulevard La Salle Baie-Comeau (Québec) G4Z 2Z4 Tel. (418) 294-7300 1 800 668-0583 Fax (418) 294-8691	LONGUEUIL 25, boulevard La Fayette Longueuil (Québec) J4K 5B7 Tel. (450) 442-6200 1 800 668-4612 Fax (450) 928-5624	YAMASKA 2710, rue Bachand C. P. 430 Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7B8 Tel. (450) 771-3900 1 800 668-2465 Fax (450) 773-8126 77, rue Principale Bureau RC-4 Granby (Québec) J2G 9B3 Tel. (450) 378-7971 Fax (450) 776-7256 26, place Charles-De Montmagny Sorel-Tracy (Québec) J3P 7E3 Tel. (450) 743-2727 Fax (450) 746-1036
ESTRIE Place-Jacques-Cartier Bureau 204 1650, rue King Ouest Sherbrooke (Québec) J1J 2C3 Tel. (819) 821-5000 1 800 668-3090 Fax (819) 820-3927	MAURICIE ET CENTRE-DU-QUÉBEC Bureau 200 1055, boulevard des Forges Trois-Rivières (Québec) G8Z 4J9 Tel. (819) 372-3400 1 800 668-6210 Fax (819) 371-6952	
GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE 163, boulevard de Gaspé Gaspé (Québec) G4X 2V1 Tel. (418) 368-7800 1 800 668-6789 Fax (418) 360-8375	OUTAOUAIS 15, rue Gamelin C. P. 454 Hull (Québec) J8Y 6P2 Tel. (819) 778-8600 1 800 668-4483 Fax (819) 772-3966	
200, boulevard Perron Ouest C. P. 939 New Richmond (Québec) G0C 2B0 Tel. (418) 392-5091 1 800 668-4595 Fax (418) 392-5406		

A ray of hope
for crime victims



Who is the compensation plan intended for?

In Québec, anyone who is injured as a result of a crime committed against him or her may benefit from the compensation and services provided for by the *Crime Victims Compensation Act (CVCA)*.

The application of the *Crime Victims Compensation Act* comes under the Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST). The processing of applications for benefits is the responsibility of the Direction de l'indemnisation des victimes d'actes criminels (IVAC).



In the event that a crime victim dies, the victim's dependents or parents, if the victim is a minor, may also receive compensation.

The plan

An application for benefits may be made under the plan if a victim

- is injured or killed as a result of a crime listed in the schedule appended to the *Act*;

or if the victim is injured, killed or incurs property damage while:*

- helping a peace officer who is making an arrest or attempting to prevent an offence;
- arresting or attempting to arrest the offender;
- preventing or attempting to prevent an offence.

Time limit

The application for benefits must, as a rule, be submitted during the year in which the victim's physical injury, mental impairment or death occurs.

It is important to note that the *Act* applies strictly to crimes committed since 1972. If an application for benefits is submitted for an incident that occurred many years ago, the applicant will probably need to provide us with additional information so that we can process the file.

*A maximum of \$1,000 is granted for property damage.

Compensation granted and SERVICES offered

Compensation for temporary total disability

A victim may receive indemnities for the period in which he or she is unable to work or to resume his or her usual activities.

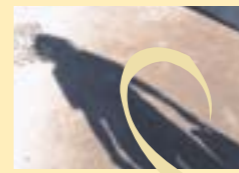
Medical assistance

Certain expenses may be reimbursed, namely:

- ambulance
- medications
- transportation
- orthotics and prostheses
- dental care
- physiotherapy treatments.

Permanent disability benefits

If a victim remains permanently affected by an incident once treatment has been completed, he or she will receive benefits determined according to the degree of physical disability or mental impairment.



Rehabilitation services

Under social and vocational rehabilitation programs, certain services may be offered and specific expenses reimbursed, such as:

- professional assistance services (psychotherapy);
- moving expenses;
- protection-related expenses (self-defence course, alarm system, etc.);
- home assistance services;
- training programs, refresher courses, job-search programs, etc.

The professionals consulted must be members of a recognized professional order.

To obtain reimbursement of the expenses incurred, claimants must submit their **original bills or receipts.**

Death benefits

Dependents of a victim who dies may receive benefits; the amount is determined on the basis of the victim's income.

An indemnity of \$2,000 is granted to the parents of a minor child who dies as a result of a crime.

Anyone who has paid the funeral expenses of a victim may obtain reimbursement of \$600. The expenses for transporting the body may also be reimbursed up to \$500.



compensation

Services